

سُبْحَانُ

Had B-Shabo (le dimanche)

حاد بشـابو (يوم الأحد)

كنيسة مار يعقوب للسريان الأرثوذكس Eglise St- Jacques Syriaque orthodoxe

آية العدد: احسبوا أنفسكم أمواتاً عن الخطية ولكن أحياء لله بالمسيح يسوع ربنا. (رومية 6: 11).

النص الإنجيلي: (متى 18: 21-35). 1. تقدم إليه بطرس و قال يا رب كم مرة يخطئ إلي أخي و أنا اغفر له هل إلى سبع مرات 22 قال له يسوع لا اقول لك إلى سبع مرات بل إلى سبعين مرة سبع مرات 18: 23 لذلك يشبه ملكوت السماوات إنساناً ملكاً أراد أن يحاسب عبيده 24 فلما ابتداء في المحاسبة قدم إليه واحد مديون بعشرة آلاف وزنة 25 و إذ لم يكن له ما يوفي أمر سيده أن يباع هو و امرأته و أولاده و كل ما له و يوفي الدين 26 فخر العبد و سجد له قائلاً يا سيد تمهل علي فأوفيك الجميع 27 فتحنن سيد ذلك العبد و أطلقه و ترك له الدين 28 و لما خرج ذلك العبد وجد واحداً من العبيد رفقاءه كان مديوناً له بمئة دينار فامسكه و اخذ بعنقه قائلاً أوفني ما لي عليك 29 فخر العبد رفيقه على قدميه و طلب إليه قائلاً تمهل علي فأوفيك الجميع 30 فلم يرد بل مضى و ألقاه في سجن حتى يوفي الدين 31 فلما رأى العبيد رفقاؤه ما كان حزنوا جداً و أتوا و قسوا على سيدهم كل ما جرى 32 فدعاه حينئذ سيده و قال له أيها العبد الشرير كل ذلك الدين تركته لك لأنك طلبت إلي 33 أما كان ينبغي انك أنت أيضاً ترحم العبد رفيقك كما رحمتك أنا 34 وغضب سيده و سلمه إلى المعذبين حتى يوفي كل ما كان له عليه 35 فهكذا أبي السماوي يفعل بكم إن لم تتركوا من قلوبكم كل واحد لأخيه زلاته.

الأحد السادس بعد عيد الصليب

No:141

24 تشرين الأول / 2010

حكمة العدد: أيها الإنسان تذكر أنك من تراب. وإلى تراب تعود.

تعليق على النص الإنجيلي: قول الرب يسوع سبعين مرة سبع مرات في سياق حديثه عن عدد المرات التي يجب أن نسامح فيها بعضنا بعضاً. يرمز إلى اللانهاية. أي أن فعل التسامح يستمر في حياة الإنسان المؤمن مهما كانت الظروف أو ردود فعل الطرف الآخر المسيء.

قصة العدد: يد الله الخفية: في ليلة رأس السنة ، جلس المؤلف الكبير خلف مكتبه، وأمسك بقلمه وكتب: في السنة الماضية، أجريت عملية إزالة المرارة ، ولازمت الفراش عدة أشهر، وبلغت الستين من العمر فتركت وظيفتي المهمة في دار النشر التي عملت بها ثلاثين عاماً، وتوفى والدي، ورسب ابني في كلية الطب لتعطله عن الدراسة عدة شهور بسبب إصابته في حادث سيارة . وفي نهاية الصفحة كتب: يا لها من سنة سيئة! ثم دخلت زوجته غرفة مكتبه ، ولاحظت شروده ، فاقتربت منه ، وقرأت ما كتب، فتركت الغرفة بهدوء . وبعد دقائق عادت وقد أمسكت بيدها ورقة أخرى، وضعتها بهدوء بجوار الورقة التي سبق أن كتبها زوجها الذي أخذ يقرأ ورقة زوجته: " في السنة الماضية ، شفيت من آلام المرارة التي عذبتك سنوات طويلة. وبلغت الستين وأنت في تمام الصحة. وستتفرغ للكتابة بعد أن تم التعاقد معك على نشر أكثر من كتاب مهم. وعاش والدك حتى بلغ الخامسة والثمانين بغير أن يسبب لأحد المتاعب، وتوفي في هدوء بغير أن يتألم. ونجا ابنك من الموت في حادث السيارة، وشفى بغير عاهات أو مضاعفات. وختمت الزوجة عبارتها قائلة :

يا لها من سنة تغلبت فيها الظروف الحسنة على الظروف السيئة.

إخوتي: لتكن نظرتنا وأفكارنا ايجابية بناءة. لا سلبية هدامة.

أخبارنا: + في اجتماعه الأخير برئاسة نيافة المطران أجرى المجلس تقييماً دقيقاً للأشهر الأربع الأولى من عمر المجلس. واتفق الجميع على ضرورة تسريع وتيرة العمل وخاصة فيما يتعلق بمشروع شراء أو عمار الكنيسة. وقد قرر المجلس إقامة بازار عيد الميلاد في الأسبوع الثاني من شهر كانون الأول. كذلك استقبل المجلس الأخوات ميمي طباخ وناتالي خوري للاستماع للمشروع الذي أعدته الأخت ميمي ليكون مفاجأة للأطفال بمناسبة الاحتفالات بالكريسماس. وبعد شرح وحوار مفصل وافق المجلس على المشروع الذي يقام باسم مركز التربية الدينية وعين الأخت ميمي مديرة له. وعين المجلس الأخ يعقوب دنحو، ليمثله في اللجنة المشرفة على المشروع التي ستقدم للمجلس تقارير إدارية ومالية مفصلة عن المصاريف والواردات قبل انطلاق النشاط .

+ وصل إلى مونتريال الأب الفاضل الخوري يعقوب طحان كاهن كنيسة أم الزنار السريانية في حمص- سوريا. **حاد بشابو** ترحب بالأب طحان وتتمنى له إجازة سعيدة وطيب الإقامة في ربوع مطرانيتنا الجلييلة. الجدير بالذكر أن الأب يعقوب له مجموعة مؤلفات وترجمات باللغة السريانية والعربية منها ديوان شعر سرياني بعنوان (الأحاسيس). وحاز مؤخراً على جائزة الشاعر توما نوهرويو في مجال اللغة والأدب السرياني.

+ الأحد القادم جناز الأربعين للمرحومة مريم نوريكيان والدة السيدة فيرجين كزبيتان زوجة جان ملوح. لها الرحمة ولعائلتها طول البقاء.

+ تستمر سلسلة اللقاءات الروحية في السابعة والنصف من مساء كل ثلاثاء في صالة مار يعقوب-هنري بوراسا.

+ يسرنا أن نعلمكم عن موعد بازار عيد الميلاد الذي يقام بالتعاون ما بين المجلس الملي ومؤسسات الكنيسة، في الفترة ما بين 10-12

كانون الأول 2010. ويرصد ريعه لصالح أنشطة أطفال الكنيسة. في البازار تجدون المأكولات المميزة والحلويات والهدايا المنوعة. لذلك ندعو من يود المشاركة بحجز طاولة خاصة أو القيام بأي مساهمة تطوعية، للاتصال مع الأخ كابي يوسف سكرتير المجلس .

+انتظروا مفاجأة الكريسماس لأطفال كنيستنا، وكل أبناء الجالية .

+ سوف يصلكم في البريد خلال الأسبوع القادم روزنامة أنشطة الكنيسة لغاية رأس السنة. مع رسالة تذكركم باشتراك الكنيسة لعام 2010. نرجو تسديد الاشتراك لاحتياج الكنيسة لتقدماتكم وخاصة أن عدد العائلات التي سددته لغاية اليوم 75 عائلة من أصل 570 .

+ تنويه: نوزع عليكم اليوم العدد الثاني من مجلة **حاد بشابو**. ويانتظار اقتراحاتكم. مع الشكر للأخت جينا زكو التي تبرعت بمبلغ \$40.

+ بلغت واردات الصينية والتبرعات يوم الأحد 10 تشرين (630\$). ويوم الأحد 17 (847\$). وإخوتنا من شيربروك تبرعوا بمبلغ \$200.

+ لجنة السيدات تدعوكم إلى الحفلة التكريية الخاصة بالسيدات التي تقيمها في الثامنة من مساء السبت 30 تشرين الأول في صالة مار يعقوب-هنري بوراسا ويتخللها D.J. ومفاجآت سارة. ثمن البطاقة \$25 والتسجيل عند السيدات فهيمة تتورجي (أم حنا)- مهى حنا القس..

+ يوم الأحد 7 تشرين الثاني تنطلق اجتماعات أخوية العائلة المؤسسة حديثاً. وتضم العائلات التي لديها أطفال تحت عمر 12 سنة. المزيد من التفاصيل حول الأخوية عند كابي يوسف 6929990-514.

+ استضافت كنيستنا يوم الأحد الماضي ، رعية مار افرام في شيربروك التي زارت كنيسة مونتريال لأول مرة منذ تأسيسها. الرحلة ضمت 41 شخصاً يتقدمهم راعي الكنيسة الريان كبرييل سركيس. وقد زاروا أورتوار

Today's Bible reading (Matthew 18:21-35).²¹Then came Peter to him, and said, Lord, how oft shall my brother sin against me, and I forgive him? till seven times? ²²Then came Peter to him, and said, Lord, how oft shall my brother sin against me, and I forgive him? till seven times? ²³Therefore is the kingdom of heaven likened unto a certain king, which would take account of his servants.²⁴And when he had begun to reckon, one was brought unto him, which owed him ten thousand talents.²⁵But forasmuch as he had not to pay, his lord commanded him to be sold, and his wife, and children, and all that he had, and payment to be made.²⁶The servant therefore fell down, and worshipped him, saying, Lord, have patience with me, and I will pay thee all.²⁷Then the lord of that servant was moved with compassion, and loosed him, and forgave him the debt.²⁸But the same servant went out, and found one of his fellowservants, which owed him an hundred pence: and he laid hands on him, and took him by the throat, saying, Pay me that thou owest²⁹And his fellowservant fell down at his feet, and besought him, saying, Have patience with me, and I will pay thee all.³⁰And he would not: but went and cast him into prison, till he should pay the debt.³¹So when his fellowservants saw what was done, they were very sorry, and came and told unto their lord all that was done.³²Then his lord, after that he had called him, said unto him, O thou wicked servant, I forgave thee all that debt, because thou desiredst me:³³Shouldest not thou also have had compassion on thy fellowservant, even as I had pity on thee?³⁴And his lord was wroth, and delivered him to the tormentors, till he should pay all that was due unto him.³⁵So likewise shall my heavenly Father do also unto you, if ye from your hearts forgive not every one his brother their trespasses.

Coming Sunday there will be a special prayer to commemorate the late Miriam Nourikian mother of Mrs. Virginia Karabedian wife of Mr. Jean Malloh, may god have mercy upon her soul and contort her family and friends.

We welcome Father Yacoub Tahhan from our sister

سان جوزيف ثم اشتركوا بالقداس الإلهي. وبعد القداس انتقلوا لصاله مار يعقوب حيث أعدت لهم لجنة السيدات مأدبة غداء فاخرة حضرها حوالي 60 شخصاً من رعية مونتريال في مقدمتهم نيافة المطران باهي الذي رحب بسريان شيربروك بين اخوتهم في مونتريال. ورد الأب كبريل بكلمة شكر نابغة من القلب على حفاوة الاستقبال. وبعد الغداء قدم الفنان السرياني العتيق الياس كورية وصلة من الأغاني التراثية رافقه فيها على الإيقاع الأخ يوسف دنحو. ثم قدم الأخ جاك بدرية نائب رئيس المجلس هدية تذكارية باسم رعية مار يعقوب إلى إختوتنا أهل شيربروك الذين غادروا فرحين متمنين تكرار مثل هذه اللقاءات الأخوية الجميلة.

+ نذكر العائلات بانطلاق اجتماعات مركز قنشرين الديني للأطفال من عمر 5 ولغاية 12 سنة. موعد الاجتماع من الثانية وحتى الرابعة بعد الظهر في صالة مار يعقوب-هنري بوراسا.

+ اقتراح محبة: بعد مغادرتنا القداس لننذكر أخوة لنا لم يكونوا حاضرين. وقد تكون مرت عليهم مدة لم يحضروا فيها إلى الكنيسة.

والاقتراح هو: هل من الممكن أن نتصل معهم لتسألهم عن سبب غيابهم؟ قد تكون أزمة صحية لا قدر الله. أو انشغالات عمل. أو أسباب أخرى تتعلق بك أنت شخصياً.

كلنا نعرف أن الكنيسة ليست حجارة بل لحم ودم. إخوة اشترك معهم في الفرح والحزن. جماعة نحيا بالحب والسلام لتحقيق مجد الله.

+ وقد بيّنت الألواح المكتشفة في موقع تل (حرم ايل) أنّ إحدى النظريات الرياضية المتعلقة بتشابه المثلثات قائمة الزاوية والمنسوبة إلى اقليدس اليوناني (300 ق.م) كانت قد حلت من قبل الرياضيين السوريين قبل ذلك بقراءة 1700 سنة.

Bourassa West. Price is only \$ 25 including DJ and pleasant surprises, for registration see Oum Hanna Mrs. Fahima Tannourgi or Oum Farag Mrs. Maha el-kass.

Sunday the 7th of November is the meeting of the newly organized brotherhood for those families of children less than (12) twelve years old, for further details please see Mr. Kabi Yousef (514) 692-9990.

Had b-Shabo is a weekly bulletin issued by St-Jacque Syriac Church in Montreal, for any information, call Mr. Gaby Yousef at(514/692-9990) or Mr. Yacub Harun at(514/568-8304). You can read the present and past issues on our church web site supervised by Father Kamil at: www.syrianorthodoxchurch.com

Our Church last Sunday hosted the parish of St. Ephrem from Sherbrooke; this is their first visit to our church in Montreal since its founding. The trip included 41 people led by Rabban Gabriel Sarkis. After visiting St Joseph Oratory they attended holy liturgy with St. Jacques` parish in Montreal. After the service they moved To St. Jacques's hall on Henry-Bourassa West where the ladies auxiliary have already prepared lunch, all in all their were more or less sixty persons, his eminence Archbishop Elia Bahi welcomed our visitors from Sherbrooke and father Sarkis addressed and expressed his worm thanks. After lunch Mr. Elias Kourieh well appreciated artist from our parish entertained us with Syriac songs and chants accompanied by Mr. Yousef Danho. Subsequently, Mr. Jack Badrieh Vice-President of the board presented a souvenir in the name of St. Jacques of Nisibis to our sister church of Sherbrooke who left very happy wishing repeated get together in the future.

The Tablets which were discovered at 'Tel Haram II' reveal that one of the mathematical theories related to identical triangles with right angles which was previously ascribed to Euclid the Greek (300 BC) was actually solved by our forefather mathematicians approximately 1700 years.

church "Oum el-Zinnar" Homs - Syria, and wish him a happy sojourn among his friends and family, by the way he is one of the few from our communities who knows our Syriac language, he has published hundreds verses of poetry and he is the recipient of "Touma-Nouhroyo".

Our spiritual encounters series (Bible study) continues at 7.30 pm every Tuesday at our hall on 4375 Henri-Bourassa west, Montreal.

With pleasure we are here to inform you that the Christmas bazaar will be held in collaboration between the board of director and the rest church institutions, between 10 -12 of December 2010. The proceedings will go to our Church children's activities. In the Bazaar you will find distinctive cuisine, desserts and assorted gifts. Any one of you who wishes to participate, book a table or any voluntary contribution please contact Mr. Kabi Yousef secretary of the board.

We shall furnish you with ample information soon.

Soon you will receive by post the schedule of our activities till the end of this current year, including a reminder for your obligations towards your church, among five hundred seventy (570) registered; only seventy (70) has committed their dues.

You can pick up your issue of Had b-Shabo today, hoping you will furnish us your observations or your comments, thanks to Gina for her donation of \$(40).

Our collect for Sunday the 10th of October was \$(630), and for Sunday 17th of October was \$(847), St. Ephrem of Sherbrooke donated \$(200) thanks to their generosity.

The women's auxiliary of our Church is inviting you to participate at their annual party (Bal-masque) only for ladies, at 8 p.m. Saturday 30th October at our hall Henri-